

Rover K G

Numerical control machining centres
Centres d'usinage à commande numérique
CNC-gesteuerte Bearbeitungszentren



Rover K G

A small investment for a big growth

Un petit investissement pour une croissance énorme

Geringe Investition für großes Wachstum



Versions available:

Versions disponibles:

Verfügbare Versionen:

Rover K 1232 G

Rover K 1532 G

Rover K G is the entry level machine with gantry structure for all those manufacturers who want to automate their production. The rigidity and reliability of the gantry structure are combined with the compactness and flexibility of the working centre. Specially designed for the panel processing, Rover K G can satisfy all requests of manufacturers and middle-sized companies with special parts department who want to grow with small investment.

La Rover KG est l'équipement « entrée de gamme » à structure gantry utile à toutes les entreprises qui souhaitent optimiser leur propre production. La fiabilité et la rigidité de la structure gantry s'unissent à la compacité et à la flexibilité du centre d'usinage. Conçue pour l'usinage de panneaux, la Rover KG peut répondre à toutes les demandes des entreprises artisanales aux petites et moyennes entreprises bénéficiant de services spécifiques qui veulent se développer avec un investissement réduit.

Die Rover K G ist die Einstiegslösung mit Gantrystruktur für alle Betriebe , welche ihre Produktion automatisieren möchten. Die Stabilität und Zuverlässigkeit der Gantrystruktur wurden mit der Flexibilität eines Bearbeitungszentrums kombiniert. Speziell konstruiert für die Plattenbearbeitung , erfüllt die Rover K G alle Anforderungen kleiner und mittlerer Betriebe mit Einzelteilerfertigung , die bei geringem Investitionsvolumen wachsen wollen.



Rover K G

Many operations for a high quality product

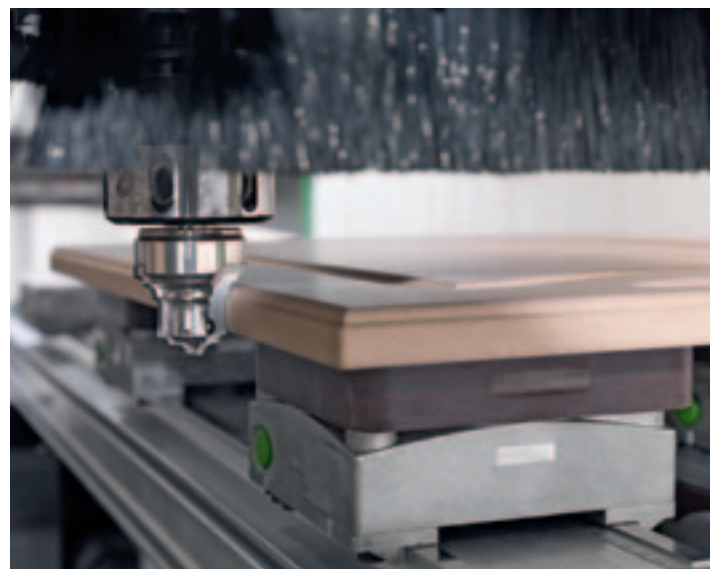
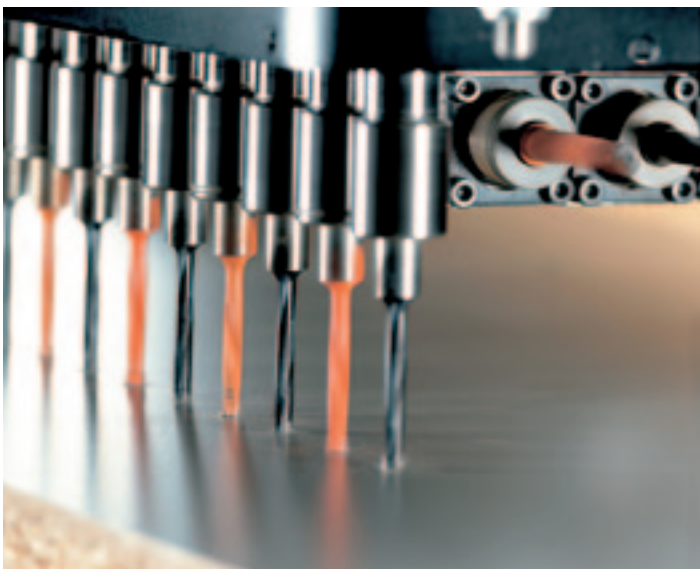
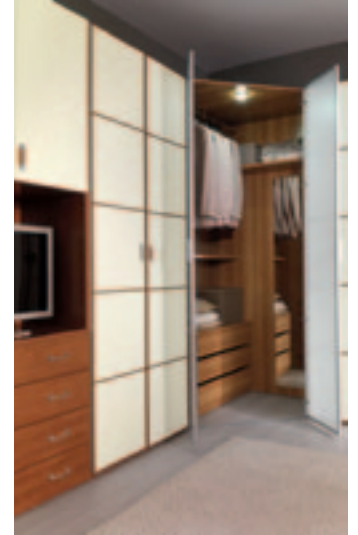
De nombreuses possibilités d'usinage pour un produit de haute qualité

Vielfältige Bearbeitungen für höchste Produktqualität

Machining of furniture components/furnishings.

Usinages d'éléments pour meubles/ameublement.

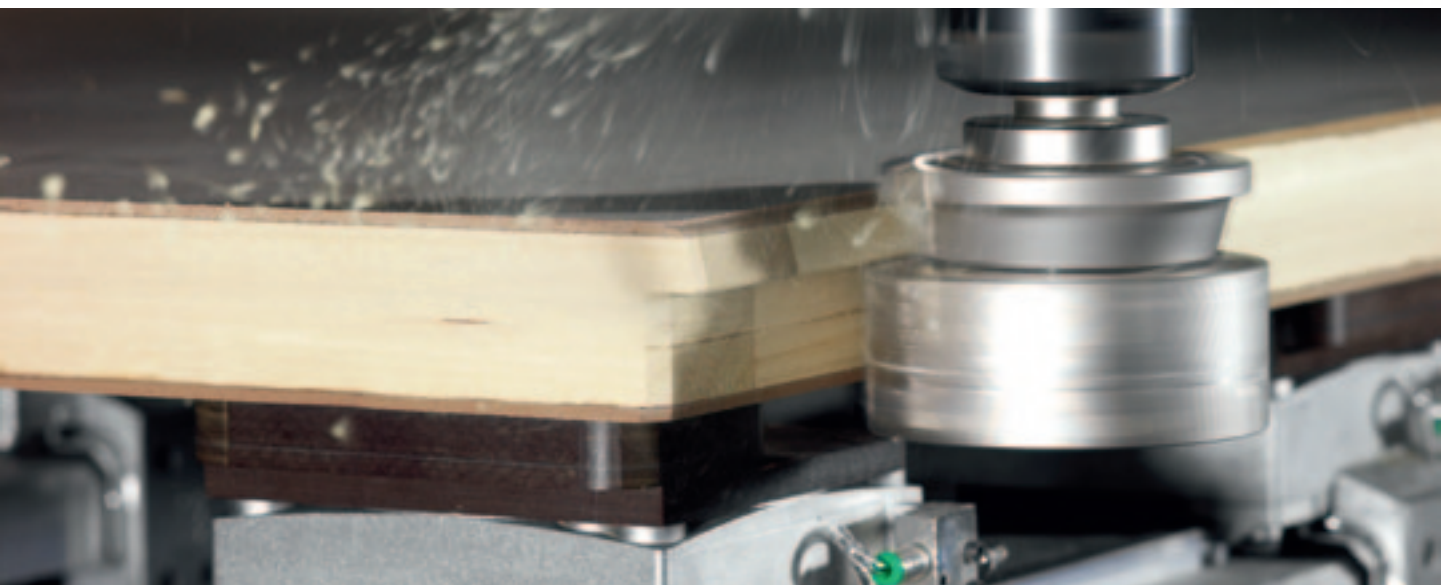
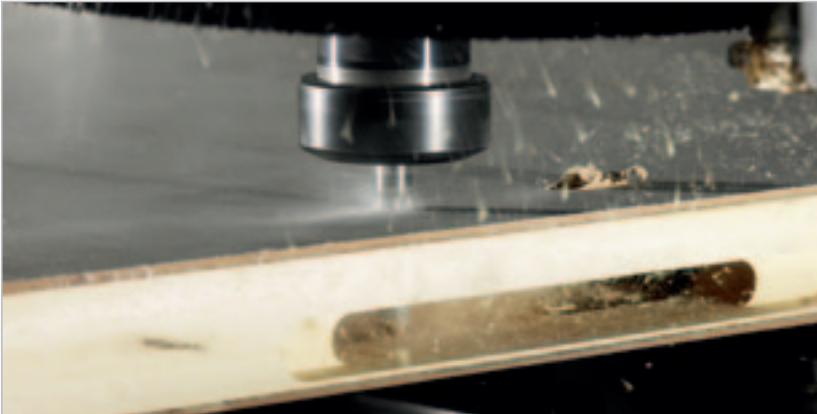
Bearbeitung von Möbel- und Einrichtungskomponenten.



Machining of core panel and element door.

Usinage de portes à âme alvéolaire et éléments.

Bearbeitung von Blatt- und Rahmentüren.



Rover K G

The Biesse quality in a compact configuration
La qualité Biesse dans une configuration compacte
Biesse Qualität in einer kompakten Konfiguration

The HSD electrospindle and boring head perform perfectly all the processes typical of the manufacturer production.

L'électrobroche ainsi que la tête de perçage HSD permettent parfaitement tous les processus typiques d'une production artisanale.

Die HSD Frässpindeln und Bohrköpfe.



Electrospindles available:

Electrobroches disponibles:

Verfügbare Frässpindeln:

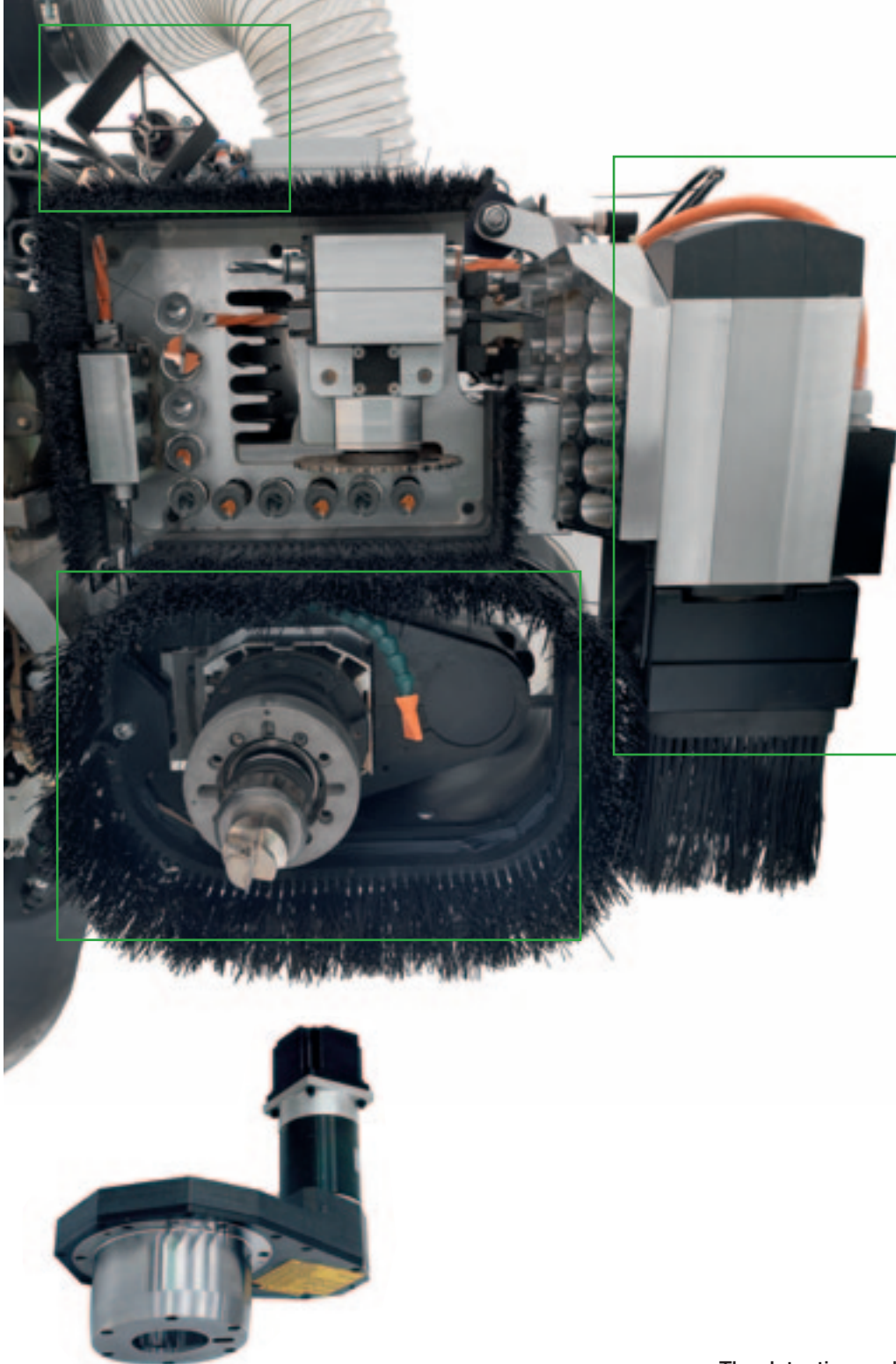
13,2 kW - ISO 30
13,2 kW - HSK F63

Boring head BH17.

Groupe de perçage BH17.

Bohrkopf BH17.

The options increasing your productivity
Les options permettant d'augmenter la productivité
Optionen , welche Ihre Produktivität steigern



Dedicated horizontal router for door locking slots and several horizontal machinings.

Moteur horizontal dédié aux défonçages pour serrures et autres usinages horizontaux.

Horizontale Frässpindel für Schloßkästen und verschiedene horizontale Bearbeitungen.



The detection probe allows to detect accurately the panel dimensions.

Le détecteur en croix permet de relever avec précision les dimensions du panneau.

Der Werkstücktaster ermöglicht ein genaues Vermessen der Plattenabmessungen.

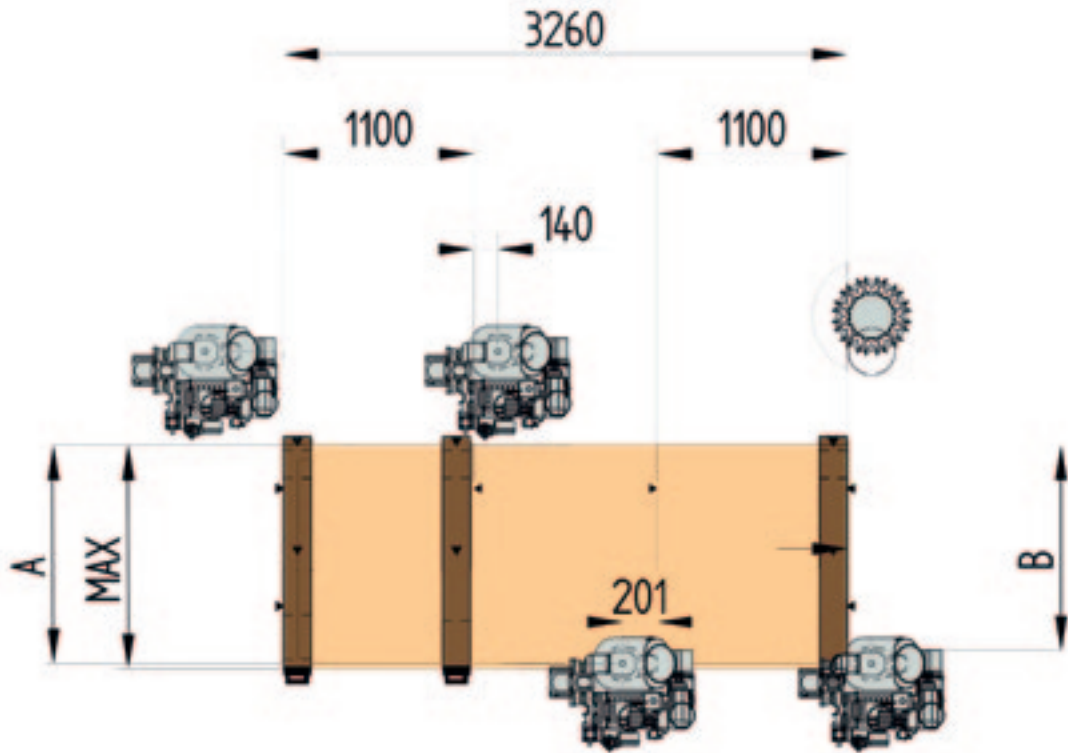
Interpolating C axes for any type of aggregate.

Axe C interpolant pour tous les types d'agrégat.

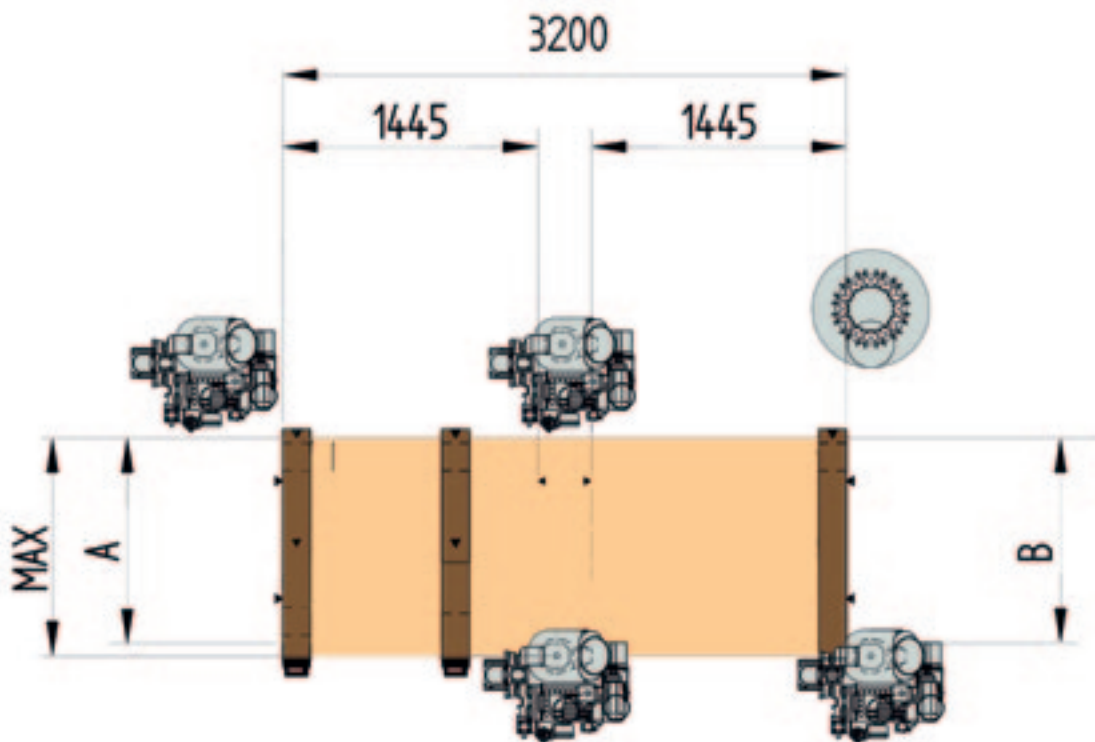
Interpolierende C-Achse für jede Art von Winkelaggregaten

Rover K G

Working fields
Champs d'usinage
Arbeitsbereiche



CE



NCE

| | A | B | MAX |
|----------------|-----------|-----------|-----------|
| | mm/inch | mm/inch | mm/inch |
| Rover K 1232 G | 1260/49.6 | 1180/46.4 | 1290/50.7 |
| Rover K 1532 G | 1560/61.4 | 1480/58.2 | 1590/62.5 |

Responding to every need
La solution pour chacune de vos exigences
Die richtige Lösung für jede Anforderung

Aggregates to carry out any type of machining operation.

Agrégats adaptés à tous les types d'usinages.

Aggregate für jede Bearbeitungsart.



Revolving tool changer with 16 places. Installed on the X carriage, it allows to have tools and aggregates always available therefore reducing the tool change time.

Magasin outils de type Revolver à 16 positions. Monté sur le chariot "X", il permet de loger des outils et des agrégats toujours disponibles et permet un changement d'outils très rapide.

Revolverwerkzeugmagazin mit 16 Plätzen, mitfahrend an der Bearbeitungseinheit in X-Richtung, für Werkzeuge oder Aggregate.

Rover K G

The reliability of a consolidated technology

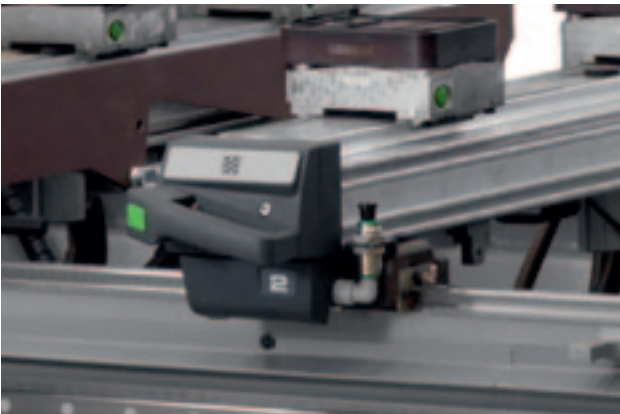
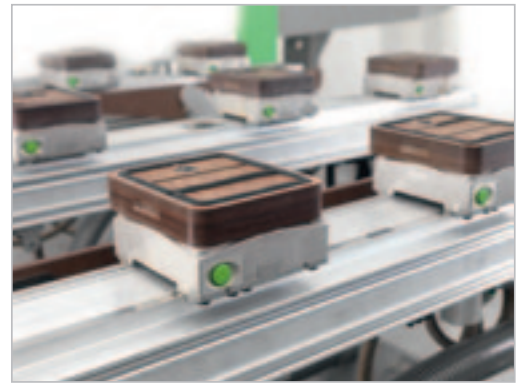
La fiabilité d'une technologie renforcée

Die Zuverlässigkeit einer kompakten Technologie

The ATS working table, result of the well-tested Biesse tradition, it is equipped with the pneumatic locking carriages and ensures an optimum locking of the pieces.

Le plan de travail ATS, résultat de la tradition renommée de Biesse, équipé d'un système de blocage pneumatique des chariots garantit une tenue optimale de la pièce à usiner.

Der ATS-Arbeitstisch, Resultat vieler Biesse Tests, ist mit pneumatisch verriegelten Saugwagen ausgestattet und garantiert dadurch den optimalen Halt der Werkstücke.



Ergonomic auxiliary vacuum outlet for customized jigs.

Attache du vide auxiliaire ergonomique pour contre gabarits.

Ergonomischer Anschluß für Schablonenspannsystem, Hilfsvakuum.



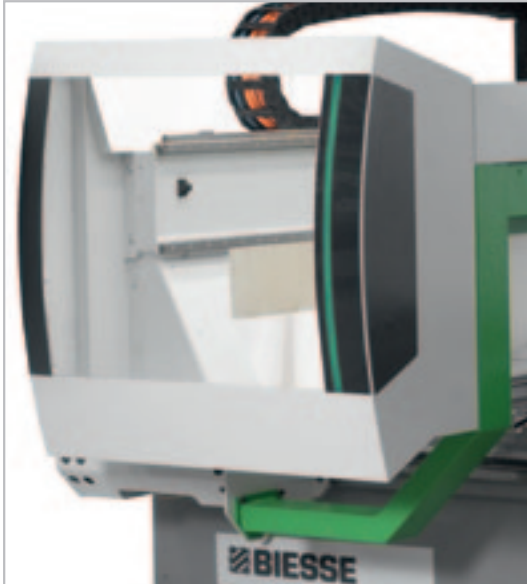
Many references for the processing of several pieces.

De nombreuses références pour l'usinage de plusieurs pièces.

Verschiedenste Werkstückanschlüsse für die Bearbeitung mehrerer Teile.

Maximum operator safety
Sécurité totale de l'opérateur
Maximale Sicherheit des Bediener

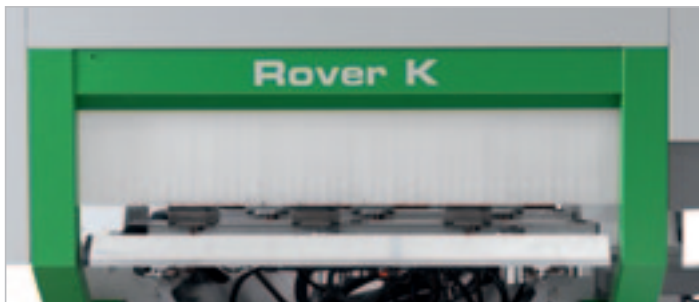
CE



The full protection of the operating units allows maximum visibility to work in total safety.
Light indicator: according to the color of the bar, the operator recognizes the status of the machine.

*La protection intégrale des groupes opérateurs assure une visibilité totale permettant d'usiner en toute sécurité.
Témoin lumineux: en fonction de la couleur de la barre, l'opérateur reconnaît le statut de la machine.*

Der vollständige Schutz der Bearbeitungseinheiten ermöglicht maximale Sichtbarkeit für sicheres Arbeiten.
LED Leuchtanzeige: an der Farbe erkennt der Bediener den Status der Maschine.



Anti-projection safety strips and contact mats guarantee the full operation and total safety in accordance with regulations in force.

Bandes de protection anti projection et tapis sensibles garantissent une complète sécurité dans le respect des normes en vigueur.

Schutzlamellen und Trittmatten gemäß den CE-Normen gewährleisten vollkommene Sicherheit bei jeder Bearbeitung.

NCE



The photocell and bumper solution allows maximum use of pendulum working field.

La présence de photocellules et de pare-chocs permettent l'utilisation maximale des champs de travail en pendulaire.

NICHT CE: Die Lichtschranken und Bumper ermöglichen maximale Pendelbearbeitung.

Rover K G

Quality without compromise
Qualité sans compromis
Qualität ohne Kompromisse

The new Gantry structure is designed to lift up the standards of precision and reliability with technical solutions and uncompromising quality tests.

La nouvelle structure Gantry est conçue pour un haut niveau de précision et de fiabilité avec des solutions techniques et des tests de qualité sans compromis.

Die neue entwickelte Gantrystruktur mit technischen Lösungen und kompromisslosen Qualitätstests, erhöht die Präzision und Zuverlässigkeit.



The double X axes motorization available in model 1532 increases machine performances.

La double motorisation des axes dans le modèle 1532 augmente les performances de la machine.

Der doppelte X-Achsenantrieb im Modell 1532 erhöht die Maschinenperformance.



The quality and technology of transmissions allow vector speeds up to 100 m/min.

La qualité et la technologie des transmissions permettent d'atteindre une vitesse vectorielle jusqu'à 100 m/min.

Die Qualität und Technologie des Antriebes ermöglicht eine vektorielle Geschwindigkeit von bis zu 100 m/min.

Simple and functional software
Logiciel simple et fonctionnel
Einfache und funktionelle Software



The BiesseWorks graphic interface makes full use of the operating methods typical of the Windows operating system:

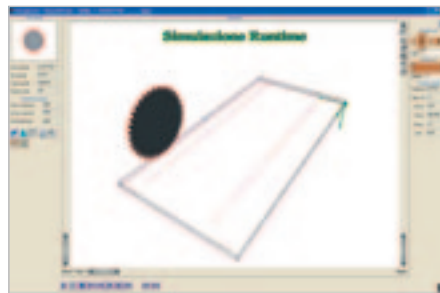
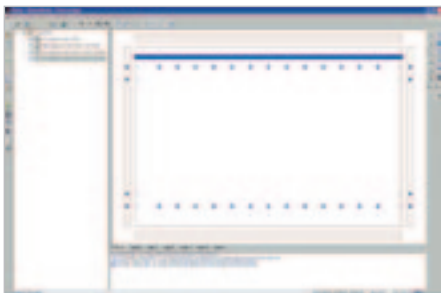
- assisted graphic editor used to program machining operations;
- parametric programming and guided creation of parametric macros;
- import of CAD and other external software files in DXF and CIX format.

L'interface graphique à fenêtres BiesseWorks utilise les modalités opératives typiques du système opératif Windows:

- éditeur graphique assisté pour la programmation des usinages;
- programmation paramétrique et création guidée de macros paramétriques;
- importation de fichiers de la CAO et d'autres logiciels externes en format DXF et CIX.

Die Grafische Bedienerschnittstelle ist voll Windows kompatibel und beinhaltet:

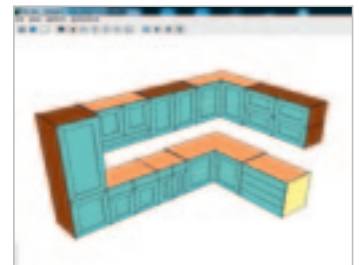
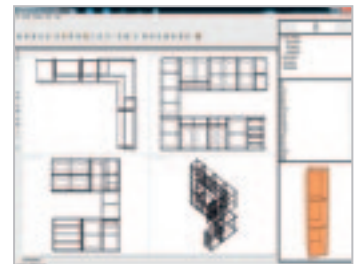
- geführter Grafik-Editor für die Programmierung der Bearbeitungen;
- parametrische Programmierung und menügeführte Erstellung von parametrischen Makros;
- Import von Dateien aus CAD und anderer externer Software im Format DXF und CIX.



BiesseCabinetEVO is the software solution for the design of the interior cabinet with several possibilities for the visualization of the project and all the required workings.

BiesseCabinetEVO est la nouvelle solution logicielle pour la conception des cabinets de décoration d'intérieur avec de nombreuses possibilités pour la visualisation du projet et de tous les usinages requis.

BiesseCabinetEVO ist die Softwarelösung zum Erstellen von Schränken mit verschiedensten Visualisierungsmöglichkeiten des Projektes sowie aller erforderlichen Bearbeitungen.



BiesseDoor is the entry-level solution for designing doors, special routed doors or door elements.

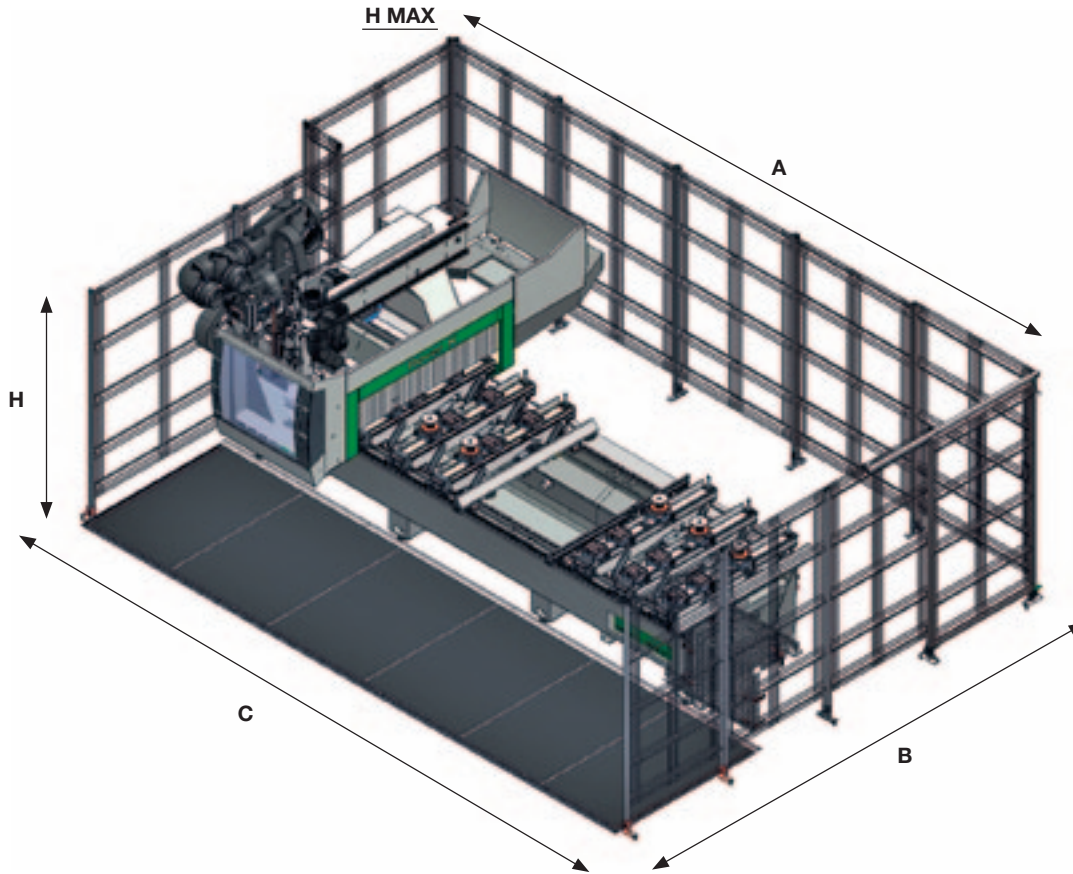
BiesseDoor est la solution « entrée de gamme » pour la conception de portes et d'éléments.

BiesseDoor ist die ideale Lösung für das parametrische Konstruieren von Blatt- oder Rahmentüren, nicht nur im Standardbereich sondern auch für Spezialtüren. Das benutzerfreundliche System bietet eine Einstiegslösung für das Erstellen und Bearbeiten von Rahmen- oder Blathtüren auf Biesse Bearbeitungszentren.



Rover K G

Technical specifications
Données techniques
Technische Daten



| | A | B | H | H MAX |
|----------------|------------|------------|-----------|-----------|
| CE | mm/inch | mm/inch | mm/inch | mm/inch |
| Rover K 1232 G | 5727/225.4 | 4060/159.8 | 2000/78.7 | 2310/90.9 |
| Rover K 1532 G | 5727/225.4 | 4360/171.6 | 2000/78.7 | 2310/90.9 |
| NCE | mm/inch | mm/inch | mm/inch | mm/inch |
| Rover K 1232 G | 6065/238.7 | 4220/166.1 | 2000/78.7 | 2310/90.9 |
| Rover K 1532 G | 6065/238.7 | 4460/175.5 | 2000/78.7 | 2310/90.9 |

| | Rover K 1232 G | Rover K 1532 G |
|---|---|---|
| Axes speed X/Y/Z / Vitesse axes X/Y/Z / Achsengeschwindigkeit X/Y/Z | 60/60/20 m/min 196.8/196.8/65.6 ft/min | 85/60/20 m/min 278.8/196.8/65.6 ft/min |
| Vector velocity / Vitesse vectorielle / Vektorielle Geschwindigkeit | 85 m/min - 278.8 ft/min | 104 m/min - 341.2 ft/min |
| Loadable piece / Passage pièce / Werkstückdurchlass | mm 165 - 6.4 inch | |
| Z axis stroke / Course axe Z / Hub Achse Z | mm 320 - 12.5 inch | |

Tests were carried out in accordance with Regulations BS EN 848-3:2007, BS EN ISO 3746:2009 (sound pressure) and BS EN ISO 11202:2009 (sound pressure in the operator's working position) with run of panels. The noise levels given here are emission levels and do not necessarily represent safe working levels. Although there is a relationship between output levels and exposure levels, the output levels cannot be reliably used to determine whether additional precautions are necessary or not. The factors determining the noise levels to which the operative personnel is exposed, include the length of exposure, the characteristics of the work area, as well as other sources of dust and noise (i.e. the number of machines and processes concurrently operating in the vicinity), etc. In any case, the information supplied will help the user of the machine to better assess the danger and the risks involved.

Le relevé a été effectué dans le respect des normes NF EN 848-3:2007, NF EN ISO 3746:2009 (puissance sonore) et NF EN ISO 11202:2009 (pression sonore position opérateur) avec le passage des panneaux. Les valeurs sonores indiquées sont des niveaux d'émission et elles ne représentent pas forcément des niveaux de travail sûrs. Il existe toutefois une relation entre les niveaux d'émission et les niveaux d'exposition: elle ne peut cependant être utilisée de manière fiable pour décider s'il faut ou non prendre des précautions supplémentaires. Les facteurs qui déterminent le niveau d'exposition auquel est soumis le personnel opérant sur cette machine comprennent la durée de l'exposition, les caractéristiques du lieu de travail, d'autres sources de poussières et de bruit etc., c'est-à-dire le nombre de machines et les autres processus adjacents. Dans tous les cas, ces informations permettront à l'utilisateur de la machine d'effectuer une meilleure évaluation du danger ainsi que des risques encourus.

Surface sound pressure level during machining in A (LpA)
on machine with rotary vanes vacuum pump

Niveau de pression sonore pondéré A (LpA) en usinage à la place de l'opérateur sur une machine montant des pompes à palettes
Schalldruckpegel während der Bearbeitung in A (LpA)
bei Maschinen mit Drehschiebervakuumpumpen

Lpa=79dB(A)
Lwa=96dB(A)

Surface sound pressure level during machining in A (LpA) and sound power level during machining in A (LwA) on machine with rotary claw vacuum pump

Niveau de pression sonore pondéré A (LpA) en usinage sur une machine montant des pompes à cames
Schalldruckpegel während der Bearbeitung in A (LpA) und Schalleistungspegel während der Bearbeitung in A (LwA) bei Maschinen mit Drehklauenvakuumpumpen

Lwa=83dB(A)
Lwa=100dB(A)

Measurement uncertainty K
Incertitude de mesure K
Messunsicherheit K

dB(A) 4

Die Messung erfolgte unter Einhaltung der Normen DIN EN 848-3:2007, DIN EN ISO 3746:2009 (Schalleistungspegel) und DIN EN ISO 11202:2009 (Schalldruckpegel am Platz des Bediener) mit Bearbeitung eines Werkstückes. Die angegebenen Schallwertpegel sind Emissionswerte und stellen deshalb keine sichere Arbeitsbedingung dar. Trotz des bestehenden Zusammenhangs zwischen Emissionswerten und Aussetzungswerten ist er nicht zuverlässig, um festzustellen, ob weitere Schutzmaßnahmen notwendig sind oder nicht. Die der Aussetzung der Belegschaft bestimmenden Faktoren umfassen die Aussetzungsdauer, die Eigenschaften des Arbeitsbereiches, weitere Staub- und Lärmquellen, usw., d.h. die Anzahl von laufenden Maschinen und Prozessen. Auf jeden Fall ermöglichen vorliegende Daten dem Maschinenbediener, die Gefahr und das Risiko besser zu einschätzen.

The Biesse Group Le groupe Biesse Die Biesse-Group

The Biesse Group operates in the production of machinery and systems for the wood, glass and stone working industries.

Starting right from its formation in 1969, the Biesse Group has stood out in world markets for its rapid growth and strong will to become a global partner for those companies belonging to its lines of business.

As a multinational company, the Biesse Group distributes its products through a network of 30 directly controlled subsidiaries and no fewer than 300 dealers and agents located in strategic markets enabling Biesse to cover more than 100 countries.

They guarantee specialized after-sales assistance to clients whilst at the same time carrying out market research in order to develop new products.

The constant drive for technological improvement, innovation and research has let Biesse develop modular solutions capable of meeting all the production requirements of its clients: from the design of turnkey plant for large industrials to single automated machines and work centres for small and medium enterprises and even down to the design and sale of single highly technological components.

The Biesse Group has over 2,800 employees and has production facilities in Italy and India with a total surface area of over 115.000 square metres.

The Biesse Group is made up of three divisions, each of which includes a productive unit concentrating on single product lines.

The Wood Division designs and produces woodworking machinery for companies processing furniture, doors and windows, and offers a wide range of solutions for the entire industrial production cycle of wood and its by-products.

The Glass and Stone Division produces machines for companies processing glass, stone and, more generally speaking, for different industries such as interior decoration, building and the automobile industry.

The Mechatronic Division designs and produces highly technological components both for the Group and for the world market.

Le Groupe Biesse est le leader du marché des machines à bois, des machines à travailler le verre, le marbre et la pierre.

Dès sa création, en 1969, le Groupe Biesse s'est caractérisé, sur le marché mondial, par une croissance rapide et par sa volonté de devenir le partenaire global des entreprises.

En tant que multinationale, le Groupe Biesse commercialise ses produits par un réseau formé de 30 filiales et de 300 revendeurs agréés, sur les principaux marchés, couvrant ainsi plus de 100 pays. Biesse assure un SAV spécialisé à ses clients tout en continuant de développer de nouveaux produits.

Sa recherche constante de nouvelles technologies a permis à Biesse de développer des solutions modulaires afin de répondre à toutes les exigences de production allant de la projection d'installations clés en main aux machines

plus simples pour les pme et à la projection et vente de pièces à la pointe de la technologie.

Biesse a 2800 collaborateurs et une surface de production de plus de 115.000 mètres carrés, en Italie et en Inde.

Le Groupe Biesse est divisé en plusieurs unités de production, chacune dédiée à des lignes de produits spécialisées.

La Division Bois développe et produit des machines pour l'industrie du meuble et des menuiseries et propose toute une gamme de solutions pour tout le cycle d'usinage du bois et de ses dérivés.

La Division Verre et Marbre réalise des machines pour travailler le verre, le marbre et les pierres naturelles, pour l'ameublement, la construction et le secteur automobile.

La Division Mécatronique projette et produit des composants technologiques de pointe et de précision, aussi bien pour le groupe que pour le marché externe.

Die Biesse Gruppe ist Hersteller von Maschinen und Anlagen für die Holz-, Glas- und Steinverarbeitende Industrie. Bereits seit ihrer Gründung im Jahre 1969 hat sich die Biesse-Gruppe auf dem Weltmarkt durch ihr starkes Wachstum ausgezeichnet und hat ihren festen Willen bezeugt, zu einem globalen Partner für die Unternehmen ihrer Branche zu werden.

Als Multinationales Unternehmen vertreibt die Biesse-Gruppe ihre Produkte über ein weltweites Netzwerk von 30 direkten Niederlassungen und nicht weniger als 300 Händlern und Vermittlern, die sich in strategisch wichtigen Märkten befinden, somit ist Biesse in mehr als 100 Ländern präsent. Sie garantieren leistungsfähigen Aftersales-Service für Kunden, bei gleichzeitiger Durchführung von Marktforschung, um neue Produkte zu entwickeln.

Die Biesse-Gruppe zählt über 2.800 Mitarbeiter und verfügt über Produktionsanlagen in Italien und Indien mit einer Gesamtfläche von über 115.000 Quadratmeter.

Durch ihr Hauptaugenmerk auf Forschung und Innovation, entwickelt Biesse modulare Produkte und Lösungen, die in der Lage sind, auf eine Vielzahl von Kundenanforderungen zu reagieren.

Die Biesse-Gruppe ist in drei ABTEILUNGEN gegliedert, von denen jede in Produktionswerke unterteilt ist, die den einzelnen Produktlinien gewidmet sind.

Die HOLZ-ABTEILUNG entwickelt und produziert Holzbearbeitungsmaschinen für die Möbelindustrie sowie für Fenster- und Türenhersteller und bietet eine Reihe von Lösungen für den gesamten industriellen Bearbeitungsprozess von Holz und Holzersatzstoffen.

Die GLAS- UND STEINABTEILUNG fertigt Maschinen für Unternehmen, die Glas, Marmor und Naturstein bearbeiten, ganz allgemein gesprochen, für unterschiedlichste Branchen wie Innenausstattung, Bau- und die Automobilindustrie.

Die ABTEILUNG MECHATRONIK plant und produziert technologische Präzisionskomponenten, die sowohl innerhalb der Firmengruppe, als auch auf dem freien Markt Verwendung finden.





Printed on FSC certified paper



Biesse in the World

BIESSE BRIANZA

Alzate Brianza (Como), Italy
Tel. +39 031 630773_Fax +39 031 632298
brianza.commerciale@biesse.com - www.biesse.com

BIESSE TRIVENETO

Codogné (Treviso), Italy
Tel. +39 0438 793711_Fax +39 0438 795722
triveneto.commerciale@biesse.com - www.biesse.com

BIESSE DEUTSCHLAND GMBH

Elchingen, Germany
Tel. +49 (0)7308 96060_Fax +49 (0)7308 960666
Loehne, Germany
Tel. +49 (0)5731 744870_Fax +49 (0)5731 744 8711
info@biesse.de - www.biesse.de

BIESSE FRANCE

Brignais, France
Tel. +33 (0)4 78 96 73 29_Fax +33 (0)4 78 96 73 30
commercial@biessefrance.fr - www.biessefrance.fr

BIESSE IBERICA WOODWORKING MACHINERY SL

Gavà, Barcelona, Spain
Tel. +34 (0)93 2631000_Fax +34 (0)93 2633802
biesse@biesse.es - www.biesse.com

BIESSE GROUP UK LTD.

Daventry, Northants, United Kingdom
Tel. +44 1327 300366_Fax +44 1327 705150
info@biesse.co.uk - www.biesse.co.uk

BIESSE SCANDINAVIA

Representative Office of Biesse S.p.A.
Jönköping, Sweden
Tel. +46 (0)36 150380_Fax +46 (0)36 150380
sales@biesse.se
Spare parts:
Lindås, Sweden
Tel. +46 (0)471 25170_Fax +46 (0)471 25107
spareparts@biesse.se - www.biesse.com

BIESSE AMERICA

Charlotte, North Carolina, USA
Tel. +1 877 8 BIESSE
Fax +1 704 357 3130
sales@biesseamerica.com - www.biesseamerica.com

BIESSE ASIA PTE. LTD.

Singapore
Tel. +65 6368 2632_Fax +65 6368 1969
mail@biesse-asia.com.sg

BIESSE CANADA

Headquarters & Showroom: Mirabel, QC, Canada
Sales Office & Showroom: Toronto, ON, Canada
Showroom: Vancouver, BC, Canada
Tel. +1 800 598 3202
Fax +1 450 437 2859
sales@biessecanada.com - www.biessecanada.com

PT. BIESSE INDONESIA

Tangerang, Indonesia
Tel. +62 21 53150568_Fax +62 21 53150572

BIESSE KOREA LLC

Gyunggi-do, Korea
Tel. +82 32 3298780_Fax +82 32 3298781

BIESSE MALAYSIA SDN BHD

Selangor Darul Ehsan, Malaysia
Tel. +60 3 61401556_Fax +60 3 61402556
biessekl@tm.net.my

BIESSE TRADING (SHANGHAI) CO. LTD.

Subsidiary Office of Biesse Asia Pte. Ltd.
Shanghai, China
Tel. +86 21 5767 0387_Fax +86 21 5767 0391
mail@biesse-china.com.cn - www.biesse.cn

BIESSE RUSSIA

Representative Office of Biesse S.p.A.
Moscow, Russia
Tel. +7 495 9565661_Fax +7 495 6623662
sales@biesse.ru - www.biesse.ru

BIESSE GROUP AUSTRALIA PTY LTD.

Head Office
Sydney, New South Wales, Australia
Tel. +61 (0)2 9609 5355_Fax +61 (0)2 9609 4291
nsw@biesseaustralia.com.au - www.biesse.com.au
Melbourne, Victoria, Australia
Tel. +61 (0)3 9314 8411_Fax +61 (0)3 9314 8511
vic@biesseaustralia.com.au
Brisbane, Queensland, Australia
Tel. +61 (0)7 3622 4111_Fax +61 (0)7 3622 4112
qld@biesseaustralia.com.au
Adelaide, South Australia, Australia
Tel. +61 (0)8 8297 3622_Fax +61 (0)8 8297 3122
sa@biesseaustralia.com.au
Perth, Western Australia, Australia
Tel. +61 (0)8 9303 4611_Fax +61 (0)8 9303 4622
wa@biesseaustralia.com.au

BIESSE GROUP NEW ZEALAND PTY LTD.

Auckland, New Zealand
Tel. +64 9 278 1870_Fax +64 9 278 1885
sales@biessenewzealand.co.nz

BIESSE SCHWEIZ GMBH

Kriens, Swiss
Tel. +41 (0)41 3990909_Fax +41 (0)41 399 09 18
info@biesse.ch - www.biesse.ch

BIESSE MIDDLE EAST

Jebel Ali Free Zone, Dubai, UAE
Tel. +971 48878533_Fax +971 48878534
biessemiddleeast@biesse.com - www.biesse.com

BIESSE PORTUGAL WMP

Sintra, Portugal
Tel. +351 255094027_Fax +351 219758231
biesse@biesse.pt - www.biesse.com

BIESSE MANUFACTURING COMPANY PVT LTD.

Head office
Bangalore, India
Tel. +91 80 22189801/2/3_Fax +91 80 22189810
sales@biessemfg.com - www.biessemanufacturing.com
Mumbai, India
Tel. +91 22 28702622_Fax +91 22 28701417
Noida, Uttar Pradesh, India
Tel. +91 120 428 0661/2_Fax +91 120 428 0663
Hyderabad, India
Tel. +91 9611196938 / +91 9700340612
Chennai, India
Tel. +91 9980566759 / +91 9443812286

The proposed images and technical data are only indicative. The illustrated machines may be equipped with optional devices. Biesse Spa reserves the right to carry out modifications to its products and documentation without prior notice.

Les données techniques et les illustrations n'engagent pas la responsabilité de Biesse Spa. Certaines photos peuvent montrer des machines avec options. Biesse Spa se réserve le droit de les modifier sans avis préalable.

Die Abbildungen sind nicht verbindlich. Einige Fotos können Maschinen komplett mit Optionen zeigen. Biesse behält sich das Recht vor, Änderungen an den Produkten und Unterlagen ohne Ankündigung vorzunehmen.

www.biesse.com

5808A0574 Rover K G E-F-D 04-2013

Biesse S.p.A.
Via della Meccanica, 16 61122 Pesaro - Italy
Tel. +39.0721.439100_Fax +39.0721.439150
biesse.sales@biesse.com

BIESSE
ALL IN ONE